

Kúpna zmluva č. 1100024338/2012/5400/020

Uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení (ďalej len „Zmluvy“)

Kupujúci: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“**
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR
Právna forma: Iná právnická osoba
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka číslo: 312/B
Osoba splnomocnená rokovať vo veciach zmluvných: Ing. Milan Podstrelenc, riaditeľ VOJ ŽSR Centra logistiky a obstarávania
Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických: Ing. Ballarin Jiří, riaditeľ Odboru informačných a komunikačných technológií GR ŽSR
IČO: 31 364 501
IČ DPH: SK2020480121
DIČ: 2020480121
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 35-4700012/0200

(ďalej len „Kupujúci“ a/alebo „Zákazník“)

a

Predávajúci: **SAP Slovensko s.r.o.**
Sídlo: Plynárska 7/A, 821 09 Bratislava
Štatutárny orgán: konateľ
Zastúpená: Ing. Dušan Kachaňák, konateľ
Ing. Zuzana Suchanová, finančná riaditeľka
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sro
Vložka č.: 16427/B
IČO: 35 737 328
IČ DPH: SK2020211193
DIČ: 2020211193
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka Bratislava
Číslo účtu: 2622006836/1100

(ďalej len „predávajúci“
a/alebo „SAP“

(spolu ďalej len ako „Zmluvné strany“ alebo v jednotnom čísle „Zmluvná strana“)

Preambula

Táto Zmluva sa uzatvára podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a je výsledkom postupu obstarávania podľa interného predpisu ŽSR.

Článok I.

Úvodné ustanovenia

- 1.1 SAP a Zákazník vyhlasujú, že sú oprávnení túto Zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 1.2 Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria tieto prílohy :
 - a) Príloha č. 1, ktorá obsahuje cenu Software podľa tejto Zmluvy, štruktúru dodaných produktov Software, základ pre výpočet poplatku za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support, platobné podmienky a označenie kontaktných osôb (ďalej len „Príloha č.1“);
 - b) Príloha č. 2, ktorá obsahuje potvrdenie o odovzdaní a prevzatí prístupu k Software (ďalej len „Príloha č.2“);
 - c) Príloha č. 3, ktorá obsahuje Popis služieb údržby SAP Enterprise Support (ďalej len „Príloha č.3“ alebo „Popis ES“);
 - d) Príloha č. 4, ktorá obsahuje Všeobecné obchodné podmienky SAP pre licenčné vzťahy týkajúce sa software (ďalej len „Príloha č.4“ alebo „VOP“).
 - e) Príloha č. 5, ktorá obsahuje Obchodné podmienky Zákazníka (ďalej len „Príloha č. 5“ alebo „OP“)
- 1.3 V prípade rozdielneho alebo sporného výkladu ustanovení tejto Zmluvy a jej príloh majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy.

Článok II.

Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok SAP poskytnúť Zákazníkovi licenciu k Software v rozsahu špecifikovanom v Prílohe č.1 a tomu zodpovedajúci záväzok Zákazníka zaplatiť SAP dohodnutú cenu vo výške a podľa podmienok stanovených v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.
- 2.2 Samostatným predmetom tejto Zmluvy je poskytovanie služieb údržby Software SAP Enterprise Support (ďalej tiež „služby údržby“ alebo „Služby podpory“) za podmienok stanovených v Prílohe č. 3 – Popise ES.
 - 2.2.1 Služby údržby SAP Enterprise Support budú poskytované len v rozsahu a v súvislosti so Software dodaným Zákazníkovi s ohľadom na jeho štandardné nastavenie v rámci Implementácie a v súlade s Verziami Software podporovanými SAP. Informácie o Verziách Software podporovaných SAP sú buď dostupné na SAP web stránke alebo zverejnené iným, technicky vykonateľným spôsobom alebo ich aktuálny zoznam odovzdá SAP Zákazníkovi kedykoľvek na požiadanie. Rozšírenie služieb údržby pre Software vo Verzii štandardne nepodporovanej SAP je možné pre vybrané Verzie Software za dodatočný poplatok.
 - 2.2.2 Aplikácia ustanovení Všeobecných obchodných podmienkach SAP pre licenčné vzťahy týkajúce sa software (ďalej len „VOP“) upravujúce poskytovania služieb údržby sa pre Software licencovaný podľa tejto Zmluvy explicitne vylučuje z aplikácie.
 - 2.2.3 Zákazník sa zaväzuje od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po dni podpisu tejto Zmluvy platiť SAP poplatok za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support stanovenú v EUR na základe cenníka údržby SAP, platného ku dňu vystavenia faktúry, podľa pravidiel uvedených v Popise ES.
 - 2.2.4 Poplatok za poskytovanie služieb údržby vrátane DPH je splatný na základe faktúry, ktorá bude vystavená vždy na začiatku prvého mesiaca príslušného kalendárneho

štvrtroka , na ktorý sa poplatok za údržbu vzťahuje. Daňová povinnosť vzniká dňom vystavenia faktúry. Poplatok za poskytovanie služieb údržby je splatný do 45 dní od dátumu obdržania faktúry u Kupujúceho. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry má predávajúci nárok uplatniť voči kupujúcemu úrok v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka. Tým nie je dotknutý nárok SAP na náhradu vzniknutej škody.

- 2.2.5 Ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy je poplatok za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support stanovený vo výške 22% ročne zo základu pre výpočet poplatku za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support stanoveného v Prílohe 1. Bez ohľadu na iné ustanovenia tejto Zmluvy a/alebo Prílohy ES garantuje SAP pre Software poplatok za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support vo výške 22% do 31.12.2013.
- 2.2.6 Garancia výšky poplatku za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support uvedená v bode 2.2.5 sa nevzťahuje na poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support pre software tretích strán poskytnutý SAP na základe tejto Zmluvy. Bez ohľadu na iné ustanovenia tejto Zmluvy a/alebo Prílohy ES garantuje SAP pre software tretích strán za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support k tomuto software poplatok vo výške 22% počas počiatkovej doby a nasledujúcich 12 mesiacov poskytovania služieb údržby SAP Enterprise Support k software tretích strán.
- 2.2.7 Po garantovanej dobe v bodoch 2.2.5 a 2.2.6 je SAP oprávnený zmeniť percentuálnu sadzbu poplatku za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support raz za kalendárny rok na základe oznámenia doručeného Zákazníkovi najneskôr 90 dní vopred pred dátumom účinnosti zmeny.
- 2.2.8 Bez ohľadu na iné ustanovenia Zmluvy Služby podpory SAP Enterprise Support budú poskytované v období od 1.1.2013 do 31.12.2013.

Článok III

Cena a platobné podmienky

- 3.1 Celková cena za predmet tejto Zmluvy v rozsahu čl. 2 Zmluvy je stanovená cenovou kalkuláciou v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.
- 3.2 Cena za predmet Zmluvy podľa čl. 2. bod 2.1 je v celkovej čiastke 325.000,00 EUR bez DPH. Cena za predmet Zmluvy podľa čl. 2. bod 2.2 je v celkovej čiastke 71.500,00 EUR bez DPH (22% z 325.000 EUR). Zmluvné strany sa dohodli, že predmet Zmluvy bude fakturovaný po jeho prevzatí.
Zmluvné strany dohodli, že splatnosť faktúr za licencie Software a za údržbu je 45 dní od obdržania faktúry u Kupujúceho.
- 3.3 Faktúra za predmet Zmluvy podľa čl. 2 bod 2.1. bude vystavená do 5 dní od prevzatia predmetu Zmluvy na základe Potvrdenia o odovzdaní a prevzatí prístupu k Software (Príloha č. 2), ktoré je potvrdené podpisom tejto Zmluvy..
Fakturácia za predmet Zmluvy podľa čl. 2 bod 2.2. bude prebiehať štvrtročne vo výške 17 875,00 EUR bez DPH podľa podmienok uvedených v bode 2.2.4 tejto Zmluvy.
K fakturovaným čiastkam bude pripočítaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 3.4 Faktúry budú vystavené na Zákazníka :
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Konečný príjemca dodávky : ŽSR – Železničné telekomunikácie Bratislava, Kováčska 3, 832 06 Bratislava

- 3.5 Faktúry budú obsahovať náležitosti stanovené v ustanoveniach § 71 zákona č.: 222/2004 Z. z. DPH v znení neskorších predpisov.
- 3.6 Zákazník vyhlasuje, že k dodaniu predmetu Zmluvy, teda k odovzdaniu a prevzatiu prístupu k Software došlo pri podpise Potvrdenia o odovzdaní a prevzatí prístupu k Software, (Prílohy č.2)
- 3.7 Záruka na plnenie SAP podľa tejto Zmluvy, tak ako je definovaná vo VOP za podmienky poskytovania údržby predstavuje 24 mesiacov odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy.

Článok IV **Autorizované používanie zákazníkom**

- 4.1 Licencie k Software v rozsahu podľa tejto Zmluvy poskytuje SAP Zákazníkovi na dobu trvania tejto Zmluvy. Zákazník je oprávnený užívať Software len pre účely určené v tejto Zmluve a/ alebo VOP.
- 4.2 Zákazníkovi je poskytnutá licencia len k Software uvedenému v Prílohe č. 1 do výšky ceny licencie zaplatenej Zákazníkom na základe tejto Zmluvy, a to i v prípade, že mu boli dodané iné produkty.

Článok V **Trvanie a výpoveď Zmluvy**

- 5.1 Táto Zmluva, vrátane jej príloh, nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 5.2 Táto Zmluva sa uzatvára na predmet uvedený v Článku II, bod 2.1 tejto Zmluvy na dobu neurčitú a na predmet uvedený v Článku II, bod 2.2 tejto Zmluvy na dobu 12 kalendárnych mesiacov t.j. od 1.1.2013 do 31.12.2013.
- 5.3 SAP je oprávnený túto Zmluvu vypovedať ako celok len v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy Zákazníkom. V tomto prípade predstavuje výpovedná doba jeden (1) mesiac a začína plynúť prvým (1.) dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede. Podstatným porušením Zmluvy sa pre tento prípad rozumie najmä:
 - a/ ak Zákazník i napriek písomnému upozorneniu zo strany SAP a stanoveniu dodatočného termínu na plnenie je v omeškaní s úhradou ceny licencie alebo jej časti podľa tejto Zmluvy dlhšie než tridsať (30) dní, alebo ak je Zákazník v omeškaní s úhradou ceny za poskytovanie služieb údržby Software dlhšie ako šesť (6) mesiacov, alebo
 - b/ porušenie autorského práva vo vzťahu k predmetu tejto Zmluvy alebo porušenie práv k databázam alebo cudzím počítačovým programom, alebo
 - c/ porušenie povinností Zákazníka podľa tejto Zmluvy týkajúcich sa užívania Software.
- 5.4 Výpoveďou tejto Zmluvy zo strany SAP nie je dotknuté právo SAP na zaplatenie ceny podľa tejto Zmluvy.
- 5.5 Obidve Zmluvné strany sú oprávnené túto Zmluvu ukončiť v časti týkajúcej sa poskytovania služieb údržby SAP Enterprise Support v súlade s ustanoveniami uvedenými v bode 6. Popisu ES.
- 5.6 Zákazník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy zo strany SAP, ktorým je prípad, ak práva tretích osôb napriek opatreniam, ktoré uskutočnil SAP a napriek súčinnosti Zákazníka riadne poskytnutej k týmto opatreniam znemožňujú užívanie

Software, alebo prípad, že vady Software spôsobené SAP, opakovane znemožňujú Zákazníkovi užívanie Software. Odstúpenie je účinné doručením SAP.

- 5.7 Zákazník je oprávnený vypovedať túto Zmluvu najskôr po úplnom zaplatení ceny za Software s tým, že vrátenie akéhokoľvek plnenia poskytnutého SAP je výslovne vylúčené.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

- 6.1 Pokiaľ v tejto Zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy Zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi SR. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
- 6.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Obchodné podmienky dodania tovaru (ďalej len „OP“), ktoré tvoria Prílohu č. 3. Ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami OP.
- 6.3 Zákazník preberá zodpovednosť za porušenie ustanovení tejto Zmluvy a/alebo VOP ním a ďalšími osobami, ktorým umožní prístup k Software a zodpovedá za tieto porušenia ako by porušil Zmluvu a/alebo VOP sám a zaväzuje sa uspokojiť akékoľvek takto vzniknuté nároky SAP.
- 6.4 Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle na vôli povinnej Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinností, ak nie je možné rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v dobe vzniku prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla najprv v dobe, keď povinná strana bola v oneskorení s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto povinnosti spojené.
- 6.5 Pokiaľ by sa ktorékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť tejto Zmluvy ako celku.
- 6.6 Táto Zmluva vrátane jej Príloh a VOP predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy a nahrádzujú všetky predchádzajúce dohody medzi účastníkmi ústne i písomné. Vzťahy medzi Zmluvnými stranami neupravené v tejto Zmluve sa spravujú Popisom ES a/alebo VOP v ich aktuálnom znení s výnimkou bodov 8.1 až 8.4 VOP, ktoré sa medzi stranami neaplikujú. Zmluvné vzťahy, ktoré nie sú riešené touto Zmluvou a ani VOP, ale z nej vyplývajú, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami VOP.
- 6.7 Obsah Zmluvy môže byť zmenený alebo doplnený len formou písomných dodatkov, odsúhlasených a podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch strán.
- 6.8 Táto Zmluva je spísaná v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých Zákazník obdrží štyri (4) vyhotovenia a SAP obdrží dve (2) vyhotoveniach.

Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej vôle a na dôkaz dohody o všetkých článkoch tejto Zmluvy pripojujú svoje podpisy.

V Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

.....

Ing. Štefan Hlinka
Generálny riaditeľ ŽSR

.....

Ing. Dušan Kachaňák
Konateľ SAP Slovensko s.r.o.

.....

Ing. Zuzana Suchanová
Finančná riaditeľka SAP Slovensko s.r.o.